

1903-05-14

AFSENDER

Laura Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen, Vagn Jacobsen

FAKTA

Type:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
Gl. Carlsberg, København

Modtagersted:  
Edinburgh

Arkivplacering:  
CA 000031960/000007644. CM  
142/1984

DOKUMENTINDHOLD

Laura Jacobsen fortæller om sin hverdag på Carlsberg. Hun har bl.a. takket nej til middagen hos Kühle i anledning af villaens indvielse. hun ikke længere lader sig invitere ud, undtagen til Carl og Ottilia.

TRANSSKRIFTION

Gl. Carlsberg 14 Mai  
1903

Kjære Børn jeg slutter Eder i mine Arme og trykker begge til mit Hjerter begge, da det er i Phantasien kan det jo nok lade sig gjøre. Jeg ved, at jeg har sidst skrevet til Eder begge, men hvem der sidst er bleven lykkeligjort ved mine Aands Fostre det ved jeg ikke. Derfor skal det nu gaae ud over Eder begge. Jeg er meget glad ved Eders Breve, men jeg kan saa godt forstaae at en gammel Kones Erfaringer og Spaadomme ifølge hendes Erfaringer ikke kan tiltale de Unge i Almindelighed, jeg er jo meget alvorlig, jeg har taget Del i Alvoren siden mit 12 Aar, da blev min Fader apoplektisk, det forandrede vort glade Hjem, og gjorde os alle alvorlige, men Gudskelov ikke klagende, tænksomme og arbeidsomme blev vort Haab at blive; kunde det lykkes saa var den største Glæde naaet. I have jo Kong Edvard og Alexandra i Eders Nærhed og have vel set dem, de kom igaar til Dalkieth efter Dagbladet.

N 2

Der var Indvielse Selskab hos Kühles af Huset derom har vel Eders Moder fortalt, jeg og Agnes sagde Nei A. paa Grund af Fredag, jeg af den Grund at jeg ikke gaar i Selskab uden hos min Søn, saa bleve vi indbudne til The i Tirsdags kuns med Ussings, Kühles ved ikke hvor elskværdige de vil være imod mig gamle Skind. Kai er tilbageholdende i høi Grad, men han saa god og rar ud, og er bleven et helt andet Menneske, han er nu altid hjemme og læser, men han vil nok hele Livet komme til at føle Trykket af sine Udskejelser. Stakkel[s] Ussing, de kom ikke, og Grunden var vist den at der i de sidste Dage havde staaet noget om Johannes i nogle smuds Blade, og det havde de seet, Præsten er syg og seer ud som Døden selv, og Fruen har det ikke bedre, der er ingen Sorg saa stor for Forældre somde Sorger Børnene bringe Dem. Forældres Kjærlighed til til Børnene den er jo den største Jordiske Kjærlighed, thi den tilgiver, og Vreden over det Skete bliver til

Sorg. Ingeborg Kühle skal holde Bryllup til September, Schmidt er nu paa islansk Fart med Skibet "Thor" han kommer først hjem til den Tid og skal saa disputere for Doctorgraden,

No 3. han [har] skrevet en Disputats og den er bleven antagen, det er jo en stor Fornøielse for dem alle, Kühle saa jo lidt utilfreds paa det Parti men da det jo viser megen Ennergi og Dygtighed saa maae Kühle jo komme til at anerkjende ham noget mere. Det er et deiligt stort Huus som de har faaet, der kan være Plads til baade bedste Børn, og olde Børn A.p.p. Min Oldedreng Thorkel det er et Pragtexemplar af en Dreng stor og stærk, og smuk, med et Par ualmindelige talende Øine, han gaar omkring som han var 2 Aar mindst, og naar han saa gemmer stiller sig halv bag ved et Møbel eller Gardin og siger, di dit, ja saa er det som Coreigios havde send os en af sine Putier. Jacob Brask seer jeg omtrent en Gang om Maaneden han boer jo langt ude paa Amager og er jo stærk angageret med Rekrutter og Andet Schou Nanna siger saa ofte han kan kommer han hjem spiller og synger tit for dem, han og Ricard er saa meget for hværandre. Til Pintse kommer Ragnhild kommer Ragnhild og skal være en Maaned hos mig. Din Fader bad hende ifjor til ogsaa iaar at komme og drikke Uhrt, hun er nemlig af Dochtoren raadet dertil, da hun er noget svag, saa skal hun bo hos mig, da Agnes skal besøge sine Slægtninge i Jylland, Fyen og Sjælland, og jeg ikke kan undvære En har jeg bedet hende at komme til mig. Her er formeget skjønt for mig allene. Nattergalen klukker og Stæren fløiter, men jeg kan ikke høre dem,

saa maa jeg kalde andre til at høre paa Dem ellers er jeg bange for de forlade min Have.

Nu siger jeg Farvel til vi sees jeg glæder mig meget dertil, og haaber det skal blive til vor fælleds Glæde.

Gud velsigne Eder. Eders hengivne Grandmama

Laura Jacobsen

15 Mai

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

142 / 1834  
G. Jacobs bryg, 11/10 1834

Mine Børns og Søsters Brev, mine  
Armees og Søsters, mit Herte begge,  
da det er i Chantons hjem kan det være  
Lude for mig. Jeg ved at jeg har lidt smert  
til Børns Brev, men kendte det først at være  
Ungdoms og med mine Jambos Brev det  
ved jeg ikke, Derfor kan det være indover  
Eder begge, jeg er meget glad ved Børns Brev  
og men jeg kan dog godt forstaa at engang  
med Børns Brev og som domme at  
ge hendes Hænger, Men kan tillade delbe-  
ge mig med mig, jeg er meget glad ved mig, jeg  
har taget det. Men den med det  
Men min Brev og alle Brev og for andre  
portigade og om og alle alle alle  
men Eder Brev alle Brev og alle Brev  
og at det omme Brev og alle Brev og alle Brev  
det Brev og alle Brev og alle Brev  
jo Hænder Brev og alle Brev og alle Brev  
og have selv det om de Brev og alle Brev og  
et Brev og alle Brev.





J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

No 2. naar skrivet den Dagmarløst og den et bleven  
antagen, det er en stor fornødsel for dem alle,  
Trille, saa is lidt vilkeds, paa det Parti men  
da det is vilst megen smerte og Digtighed saa  
maaske vilde jo komme til at anerkende naar moed  
neers. Det vil det deiligst fortælle som de is faaet,  
det har var. Naar til baade booke Corn, og aalde-  
Børn. Et. p. p. ellind det drong Thorhel det et smagt-  
et gumpat a en Doog stor og stor, og jurek med  
et Car nashin delige talende Piner, naar a aar ombring  
som han var. Det er moed og moed, naar jo stillet sig  
kato, naar vil et stillet eller Gardin og segen del det sig  
jaa er det som Core siges, havde kendt biond om Maane  
et, saad Bruch stert sig ombruden biond om Maane  
den han boer jo lang, ikke naar ombruden et jo stillet  
ungageret med Thortner og et det et biond Maane  
iger gaafte han har kommer, naar biond stillet og ton-  
get det for dem, naar og Ricard og naar et pa a med for  
hvorendre vil et stillet hammet Paan held, og Maane  
en Maane for mig. Din Fader had kendt et stillet  
et pa a med at komme og drikke Thortner et uen-  
lig et Doog stillet, da hun et uen et stillet, saa  
stillet naar biond mig, da et stillet et stillet, naar et stillet  
menge. Gylland, Corn, og et stillet, og jo, et stillet, naar  
uendene, naar har naar biond, naar de et stillet, naar et stillet  
mig, det et for mig et stillet, naar et stillet. Nattema-  
let et stillet, og et stillet, naar et stillet, naar et stillet, naar et stillet  
(som)

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

for maare jeg hadde andre til at hore paa dem  
eller er jeg bangt for de fortælle min Sønne.  
Nu har jeg Brevet til sin hustru og det er mig meget  
dødt, og haabed det skal blive til en god  
End vil jeg gæde. I den hengivne Erhøvelighed  
Lene Jacobsen  
15. Mai.